

# Politique de protection de la vie privée

# Politique des sociétés Embark étudiant relative à la protection de la vie privée

#### Introduction

La présente politique a été élaborée afin de se conformer aux normes établies dans le cadre de la Loi sur la Protection des renseignements personnels et les documents électroniques, au Canada (LPRPDE).

### Généralités

## Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (LPRPDE)

La LPRPDE est la loi fédérale canadienne sur la protection des renseignements personnels pour le secteur privé et s'applique à ceux qui sont recueillis au cours d'activités commerciales. L'essence de la LPRPDE réside dans l'équilibre. D'un côté, elle respecte les droits d'une personne à la vie privée tandis que de l'autre, elle reconnaît la nécessité pour l'industrie et les entreprises de collecter, utiliser et divulguer des renseignements personnels. Comme son nom l'indique, cette loi revêt deux objectifs principaux. Le premier est d'établir des règles visant à régir la collecte, l'usage et la communication des renseignements personnels par des organismes du secteur privé. Le second est de reconnaître la validité et la légalité des documents électroniques.

La LPRPDE a une incidence considérable sur la manière dont nous traitons les renseignements personnels qui nous sont confiés. En même temps, cette loi établit un code clair et explicite des pratiques relatives à la protection de la vie privée, qui procure à tous les Canadiens, d'un océan à l'autre, un mécanisme garantissant que leurs renseignements personnels sont traités de façon respectueuse.

Les dix principes de la LPRPDE relatifs à l'équité de traitement de l'information ont été mis en place par le Code type sur la protection des renseignements personnels de l'Association canadienne de normalisation. Reconnus comme une norme canadienne en 1996, ces principes expliquent comment les organismes privés doivent collecter, utiliser et divulguer des renseignements personnels. Ils abordent également le droit de toute personne à accéder à ses renseignements personnels en plus de son droit à modifier ces renseignements lorsqu'elle le juge approprié. Énumérés à l'Annexe 1 de la LPRPDE, les 10 principes relatifs à l'équité dans le traitement de l'information précisent les responsabilités que doivent suivre toutes les organisations soumises à la législation.

# **Politique**

#### Les sociétés Embark étudiant :

Dans le cadre de cette politique, sociétés Embark étudiant fait référence individuellement et collectivement à la Fondation Embark pour étudiants, Embark étudiant corp. et leurs filiales, notamment la Fondation éducationnelle Héritage.

# Équité de traitement de l'information dans la LPRPDE :

#### Obligation de rendre compte

Les sociétés Embark étudiant ont pour responsabilité de maintenir à jour et de protéger les renseignements et informations qu'elles détiennent. Afin de respecter ce mandat, nous avons désigné un chef de la Protection de la vie privée, qui doit rendre compte de la conformité des sociétés Embark étudiant à ces principes de la protection de la vie privée.

#### Identification des raisons



Les raisons pour lesquelles des renseignements personnels d'un client sont collectés doivent être expliquées à ce client, avant et durant la collecte de ces renseignements.

Le terme « client » est défini dans ces principes pour faire référence aux souscripteurs actuels et aux bénéficiaires des régimes d'épargne-étude des sociétés Embark étudiant. Par le terme « client », on fait également référence aux clients potentiels qui ne sont pas des souscripteurs ni des bénéficiaires actuels des régimes d'épargne-études des sociétés Embark étudiant, et dont ces dernières ont obtenu des informations directement de la part de ce client potentiel ou de la part d'un tiers que ledit client a autorisé à partager ses renseignements personnels avec les sociétés Embark étudiant.

#### Consentement

La connaissance et le consentement du client sont obligatoires pour la collecte, l'usage ou la divulgation des renseignements collectés sur le client, sauf lorsque la loi l'exige ou le permet.

#### Limitation de la collecte

Les renseignements personnels collectés auprès du client doivent être limités aux seuls détails nécessaires pour les besoins identifiés. Ces renseignements doivent être collectés par des moyens équitables et permis par la loi.

#### Limitation de l'utilisation, de la divulgation et de la rétention

Les renseignements personnels du client ne doivent être utilisés ou communiqués que dans les buts identifiés pour leur collecte, à moins que le client n'ait donné son consentement à l'effet contraire ou que la loi l'exige ou le permette. Les renseignements personnels du client ne doivent être retenus que durant la période de temps nécessaire pour répondre aux besoins identifiés pour leur collecte.

#### Précision

Les renseignements personnels du client doivent être mis à jour d'une façon aussi précise et complète qu'il est nécessaire pour répondre aux besoins identifiés en vue de leur utilisation.

#### Protection des renseignements personnels du client

Les renseignements personnels du client doivent être protégés par des garanties de sécurité correspondant au niveau des informations conservées.

#### **Transparence**

Les sociétés Embark étudiant sont tenues de mettre à disposition les renseignements personnels de leurs clients, conformément aux politiques et pratiques qui s'appliquent à la gestion de leurs renseignements.

#### Accès du client

Tout client doit, sur demande, être informé de l'existence, de l'utilisation et de la divulgation de ses renseignements personnels, et il doit pouvoir y avoir accès. Tout client peut vérifier si ses renseignements personnels sont précis et complets, et il peut demander de les modifier, le cas échéant.

#### Contestation de la conformité

Tout client peut présenter une contestation concernant la conformité aux principes de protection de la vie privée évoqués ci-dessus. Ces contestations doivent être transmises au chef de la Protection de la vie privée à l'adresse vieprivee@embark.ca



## Quels renseignements sont collectés?

Aux sociétés Embark étudiant, nous collectons deux types de renseignements auprès de nos clients. Avec leur consentement, nous collectons des renseignements personnels. Nous pouvons également collecter des informations anonymes et à caractère non privé.

### Type 1: Renseignements personnels

Les renseignements personnels sont des informations qui concernent directement le client. Avec leur autorisation, nous collectons leurs renseignements personnels en personne, par téléphone ou en correspondant avec eux par la poste, par courriel ou via l'Internet.

## Les type de renseignements que nous collectons habituellement et que nous conservons peuvent comprendre :

- Nom
- Adresse résidentielle et/ou postale
- Adresse électronique
- Numéro de téléphone
- Numéro d'assurance sociale
- Date de naissance
- Lieu de travail
- Les informations financières comme le revenu annuel et la valeur nette
- Autres renseignements « Connaître votre client " définis en vertu de la législation sur les valeurs mobilières applicable
- Historique de transaction
- Informations de la carte d'assurance maladie (à des fins d'identification et uniquement dans les territoires de compétence où cela est autorisé)
- Renseignements sur le compte bancaire
- Pays de résidence

Lorsque les sociétés Embark étudiant tenteront de recueillir des informations par courriel, nous confirmerons d'abord si la personne a donné son consentement exprès ou implicite en vertu de la législation canadienne antipourriel. Si tel n'est pas le cas, nous ne contacterons pas la personne par courriel pour recueillir ses renseignements personnels.

Le choix de nous fournir ou non des renseignements personnels appartient toujours au client. En vertu de la législation sur les valeurs mobilières applicable au Canada, la décision du client de retenir certains renseignements personnels peut limiter les services que nous sommes en mesure d'offrir et de rendre plus ardues nos possibilités de conseiller ou de recommander des options pertinentes de remplacement.

#### Pour ce qui concerne les clients potentiels :

Lorsque les sociétés Embark étudiant tentent de recueillir des renseignements par téléphone, nous faisons tous les efforts possibles pour déterminer d'abord si la personne est inscrite sur la Liste nationale des numéros de télécommunication exclus. Si tel est le cas, les sociétés Embark étudiant n'essaieront pas de contacter cette personne par téléphone pour collecter des renseignements personnels.

Lorsque les sociétés Embark étudiant tenteront de recueillir des renseignements par Internet, nous collecterons uniquement des informations pour lesquelles le client potentiel donnera son consentement de manière explicite et comme déterminé par les sociétés Embark étudiant.

#### Respecter et répondre aux préoccupations du souscripteur relatives à la protection de la vie privée

Un client peut refuser ou retirer son consentement pour la collecte, l'utilisation et la divulgation de ses informations personnelles et, si tel est le cas, nous enregistrerons et respecterons son choix. Nous étudierons et répondrons à ses préoccupations concernant n'importe quel aspect de la prise en charge de son information. Toutes les questions ou préoccupations au sujet du refus ou du



retrait du consentement doivent être adressées à notre chef de la Protection de la vie privée à l'adresse <u>vieprivée@embark.ca</u>. Veuillez noter que si le client décide de retirer son consentement à la collecte et l'utilisation de ses renseignements personnels, les sociétés Embark étudiant pourraient être obligées d'interrompre leur **relation d'affaires avec ce client.** 

## Type 2 : Informations anonymes et à caractère non personnel

Aux sociétés Embark étudiant, nous collectons couramment des informations anonymes et/ou à caractère non personnel qui peuvent ou non appartenir à nos clients. Il s'agit de renseignements qui ne peuvent ni être associés à une personne en particulier, ni permettre de remonter jusqu'à une personne en particulier. Par exemple, lorsque quelqu'un visite les sites Web des sociétés Embark étudiant, notre serveur Web recueille automatiquement des informations anonymes ou à caractère non personnel. Collectées de façon électronique, ces informations peuvent inclure les pages visitées, le type de navigateur Web employé, le niveau de cryptage exploité par le navigateur et l'adresse numérique Internet (adresse IP). Les informations anonymes ou à caractère non privé collectées peuvent servir à des fins de recherche et d'analyse.

Pour nous aider à mieux comprendre nos marchés, nous pouvons par ailleurs recueillir des informations à des fins d'analyse en menant des sondages auprès de clients anonymes ou en extrayant des renseignements démographiques à partir de nos dossiers et auprès de Statistique Canada.

## Avec qui pouvons-nous partager des renseignements?

Aux sociétés Embark étudiant, nous sommes obligés de respecter la confidentialité des renseignements personnels et financiers de nos clients, sauf dans les circonstances particulières suivantes :

## Lorsqu'ils l'autorisent par l'intermédiaire de :

La Convention d'aide aux études et les Reconnaissance du Plan qu'un souscripteur accepte dans le cadre de l'inscription à un régime décrit les modalités et conditions générales liées à l'acquisition de produits et services précis auprès de La Première financière du savoir. De façon générale, elle établit les droits et obligations des deux parties relativement à la fourniture de ce produit ou service. En ce qui concerne les renseignements personnels, le Formulaire de demande de souscription nous autorise à :

- utiliser ces renseignements pour établir, administrer et fournir un service continu pour le régime d'épargne-études (la « convention") que le client ouvre ;
- partager cette information avec
  - le parent ayant la garde du (des) bénéficiaire(s) de la convention ;
  - les représentants en plans de bourses d'études ou de service des sociétés Embark étudiant;
  - les tiers qui fournissent des services aux sociétés Embark étudiant dans le cadre de l'administration et des services continus de la convention ;
  - les institutions financières telles que désignées par le client, afin de faciliter les cotisations et les retraits et paiements de la convention ;
  - Emploi et Développement social Canada et Revenu Québec, relativement aux subventions et aux incitatifs fédéraux et provinciaux demandés pour le compte du client ;
  - la Compagnie d'assurance vie La première du Canada en ce qui concerne l'assurance d'achèvement pour le client (Compagnie d'assurance vie La première du Canada est une compagnie d'assurance cotée « A » et est une filiale en propriété exclusive et indépendante de Securian Financial. Pour communiquer avec eux, composez le 1 877 271-8713 ou visitez www.canadianpremier.ca); et
  - l'Agence du revenu du Canada pour enregistrer la convention au titre de REEE en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) ;
- utiliser les informations pour offrir des produits et des services supplémentaires susceptibles de bénéficier au client.



Lorsque les sociétés Embark étudiant partagent des renseignements avec des tiers, elles se conforment à un accord écrit avec le tiers qui comprend des dispositions obligeant le tiers à limiter son utilisation de l'information à l'objectif déclaré et à maintenir confidentiels les renseignements conformément aux principes de la LPRPDE.

## Témoignages

De temps à autre, les sociétés Embark étudiant publieront des témoignages de clients actuels ou anciens et d'étudiants bénéficiaires. Le but est de fournir des exemples de la façon dont les particuliers ont bénéficié de leur REEE des sociétés Embark étudiant. Ces témoignages n'ont pas pour but de représenter les vues des autres. Chaque témoignage est soigneusement examiné avant sa publication pour en assurer l'exactitude, la clarté et l'opportunité de l'information. Nous ne publions que des témoignages pour lesquels l'auteur a donné aux sociétés Embark étudiant un consentement écrit spécifique pour partager son information. Une fois publiés, nous passons régulièrement en revue les témoignages afin de nous assurer que la publication continue du témoignage est à jour et pertinente pour notre entreprise.

## Lorsque la loi l'exige

Le type de renseignements que nous sommes juridiquement tenus de communiquer porte la plupart du temps sur les exigences gouvernementales de déclaration fiscale.

Dans certaines situations, par exemple lors de procédures judiciaires ou d'injonction d'un tribunal; nous pourrions aussi être tenus de communiquer certains renseignements aux autorités. Seuls les renseignements spécifiquement demandés sont divulgués et nous prenons toutes les précautions pour nous assurer que les autorités qui en font la demande ont des raisons légitimes de le faire.

#### Avec votre consentement

Nous pouvons partager ou divulguer vos informations personnelles en dehors des sociétés Embark étudiant, à des fins autres que celles mentionnées ci-dessus, avec votre consentement implicite ou exprès et conformément à la loi applicable.

# Comment nous protégeons les renseignements du client

Les sociétés Embark étudiant, ses employés et les prestataires de services, sont régis par des normes et des politiques rigoureuses visant à assurer que les renseignements de nos clients sont en sécurité et traités avec le plus grand soin et le plus grand respect.

Aux sociétés Embark étudiant, les renseignements des clients sont strictement confidentiels. À moins qu'ils n'autorisent eux-mêmes la divulgation de leurs renseignements personnels ou que cette divulgation soit obligée ou permise par la loi, jamais nous ne les vendons, louons ou cédons à des tiers.

## Nos employés

Dans le cadre de nos activités quotidiennes, l'accès aux renseignements personnels, reste limité aux seuls employés autorisés qui ont des buts et des raisons légitimes d'utiliser de tels renseignements. Par exemple, lorsque le client nous appelle, visite une succursale ou nous envoie un courriel, nos employés désignés auront accès aux renseignements personnels du client afin de vérifier qu'il est bien le détenteur du compte, et de l'aider à satisfaire ses demandes.

Une des conditions d'embauche de tous les employés des sociétés Embark étudiant est qu'ils sont tenus de se conformer aux normes que nous avons établies sur la protection de la vie privée. Ils doivent également travailler en se pliant aux principes tels qu'ils sont décrits dans notre Code de déontologie et respecter l'ensemble des lois et règlements applicables. Informés de l'importance de la protection de la vie privée, nos employés sont tenus de signer soit un Code de déontologie, soit une Entente de confidentialité, qui interdit la divulgation de tous les renseignements personnels des clients à des personnes ou entités non autorisées.



Afin de renforcer leur compréhension et leur engagement à respecter la vie privée de nos clients, nos employés reçoivent périodiquement une documentation actualisée et doivent compléter un cours de formation relatif à no politiques, nos principes et de nos normes sur la protection de la vie privée.

L'accès et/ou la divulgation non autorisée de renseignements personnels de nos clients par un employé des sociétés Embark étudiant sont strictement interdits. Nous attendons de tous nos employés qu'ils respectent en tout temps la confidentialité des renseignements de nos clients, et dans le cas contraire, des mesures disciplinaires s'imposeront.

## Représentants en plans de bourses d'études

Les sociétés Embark étudiant recueillent des renseignements personnels des clients par l'intermédiaire des représentants en plans de bourses d'études, lesquels opèrent comme des entrepreneurs indépendants et ne sont pas des employés des sociétés Embark étudiant. La relation entre les sociétés Embark étudiant et chaque représentant en plans de bourses d'études est régie par une ou plusieurs ententes écrites, chacune d'entre elles comprenant des dispositions exigeant que le représentant en plans de bourses d'études se conforme aux politiques et procédures concernant la collecte, l'utilisation, la rétention et la protection des renseignements personnels du client. Les présentes politiques et procédures incluent des dispositions visant à préserver la confidentialité des renseignements du client et d'interdire leur partage avec des tiers non autorisés.

### Les prestataires de services externes

Les sociétés Embark étudiant peuvent parfois signer un partenariat avec des fournisseurs tiers indépendants pour réaliser des services spécialisés comme des études de marché ou le traitement des données. Ces fournisseurs de confiance peuvent parfois être chargés du traitement et de la prise en charge de certains éléments des renseignements personnels de nos clients. Par exemple, nous utilisons les services d'un tiers pour nous aider dans l'impression et l'envoi de nos relevés de compte annuels et, par conséquent, celui-ci a accès à certains éléments des informations de nos clients.

Lorsque nous contractons avec ces fournisseurs pour fournir de tels services, nous leur fournissons uniquement les informations nécessaires pour exécuter ces services. En outre, nos ententes avec les fournisseurs interdisent le stockage, l'analyse ou l'utilisation des informations des clients à toute autre fin que le service pour lequel ils ont été contractés pour fournir et pour protéger les informations du client de façon conforme aux politiques et pratiques que nous avons établies relativement à la protection de la vie privée.

### Stockage sur le nuage

Les sociétés Embark étudiant peuvent utiliser des technologies hébergées en interne ou leurs propres serveurs in situ pour y conserver les renseignements personnels du client. Pour favoriser les activités des sociétés Embark étudiant, certains tiers avec lesquels Embark a signé une entente sont également susceptibles de stocker les renseignements personnels de la clientèle en utilisant les services nuagiques ou une autre technologie (cf. « Avec qui partageons-nous les informations »).

Ces tiers n'ont accès ni n'utilisent aucune autre information personnelle du client, sauf pour le stockage sur le nuage et pour la récupération, et les sociétés Embark étudiant exigent que ces entités tierces prennent des mesures de sécurité au moins aussi contraignantes que celles qu'Embark utilise pour sauvegarder les renseignements personnels du client.

# Comment les clients peuvent protéger leurs renseignements personnels

Aux sociétés Embark étudiant, nous faisons tout ce qui est nécessaire pour protéger et mettre en sûreté les renseignements personnels de nos clients. Cependant, nous pensons que les clients aussi peuvent prendre certaines mesures pour protéger leurs renseignements personnels. Voici une liste de choses qu'ils peuvent faire pour se protéger d'un accès non autorisé à leurs renseignements personnels :

### Renseignements personnels



Les clients doivent éviter de partager avec d'autres individus ou entités leurs informations personnelles et financières, telles que leur numéro de convention, leur numéro d'assurance sociale ou leur information bancaire, à moins qu'ils ne comprennent clairement le but de leur demande ou qu'ils sachent avec qui ils font affaires.

### Démarchage douteux ou suspect

De temps à autre, les sociétés Embark étudiant lancent des campagnes promotionnelles par téléphone, par la poste et par courriel. Si vous n'êtes pas sûr des informations que vous recevez de nous, n'hésitez pas à appeler notre Service à la clientèle au 1 800 363-7377 afin de vérifier que cette campagne est vraiment une activité des sociétés Embark étudiant. Les sociétés Embark étudiant ne demanderont jamais les informations bancaires d'un client ou son NAS ni ne demanderont à un client de faire une cotisation, un paiement ou un transfert de fonds par courriel ou sur Internet. Si vous recevez une telle demande, ne répondez pas à la demande et contactez plutôt notre Centre de réussite client.

## Accès et modifications de renseignements

Aux sociétés Embark étudiant des décisions sont souvent prises d'après les renseignements dont nous disposons. C'est pourquoi il est important que les renseignements personnels de nos clients soient précis, complets et à jour. À titre de client, vous avez le droit d'accéder, de vérifier et de modifier les renseignements contenus dans votre dossier.

## Accès aux renseignements

Un client peut, quand il le désire, vérifier ou accéder à n'importe quelle information normale ou transactionnelle de son régime. La plus grande partie de cette information est disponible sous la forme de relevés de transaction. Les relevés de comptes constituent généralement la meilleure source pour ce type d'information. D'autres détails transactionnels sur leurs comptes peuvent être obtenus auprès de notre personnel du Centre de contact.

Si un client a des questions à propos d'une décision que nous avons prise concernant l'utilisation, la collecte, la rétention o le partage de ses informations personnelles, nous l'informerons des raisons qui ont motivé cette décision, à condition que la loi nous le permette. Nous lui fournirons également le ou les noms et adresses des organismes qui nous ont procuré les renseignements le concernant, si ceux-ci sont pertinents à notre décision définitive. Veuillez adresser toute question de ce type à notre chef de la Protection de la vie privée.

Si, pour une raison ou une autre, un client se voit refuser l'accès à ses renseignements personnels dans nos dossiers, il peut contester ce refus en communiquant avec notre chef de la Protection de la vie privée à l'adresse vieprivee@embark.ca.

Vous pouvez également demander de l'aide auprès du Commissariat à la protection de la vie privée du Canada de 8 h 30 à 16 h 30 (HE) :

Sans frais: 1800 282-1376

Tél. : 819 994-5444 Téléc. : 819 994-5424

ATS: 819 994-6591ou par la poste:

30, rue Victoria Gatineau (Québec)

K1A 1H3

ou sur le Web:

http://www.priv.gc.ca

L'Alberta, la Colombie-Britannique et le Québec ont leurs propres lois sur la protection de la vie privée qui ont été jugées semblables en substance à la LPRPDE. Si vous êtes assujetti à l'une d'entre elles, vous pouvez également communiquer avec le commissariat provincial à la protection de la vie privée pour de plus amples renseignements :



- Alberta
   Office of the Information and Privacy Commissioner of Alberta
- Colombie-Britannique
   Office of the Information and Privacy Commissioner for British Columbia
- Québec Commission d'accès à l'information du Québec

## Modification des renseignements

Afin de nous aider à maintenir à jour vos renseignements personnels, nous encourageons nos clients à rectifier les inexactitudes et à apporter des corrections aussi souvent qu'ils le jugent nécessaire. Malgré tous nos efforts, des erreurs peuvent parfois se produire. Si un client décèle une information incorrecte ou obsolète dans son dossier, nous ferons les modifications qui conviennent et nous lui fournirons une copie des renseignements corrigés. Le cas échéant, nous communiquerons ces modifications aux autres parties qui pourraient avoir reçu de nous, par inadvertance, des renseignements erronés.

#### Comment faire une modification

Afin d'apporter une modification aux coordonnées contenues dans votre dossier personnel, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle au 1 800 363-7377.

## Comment les fichiers témoins (cookies) sont exploités

Les fichiers témoins (cookies) peuvent être exploités par les sites Web des sociétés Embark étudiant pour améliorer la fonctionnalité et, dans certains cas, pour fournir aux visiteurs des sites une expérience personnalisée en ligne. Ce qui suit décrit la façon dont les sites Web des sociétés Embark étudiant exploitent les fichiers témoins.

#### Amélioration de la fonctionnalité

Les sites Web des sociétés Embark étudiant peuvent utiliser les fichiers témoins non persistants pour améliorer l'exploitation et la fonctionnalité. Par exemple, ces fichiers témoins améliorent la navigation, maintiennent la connectivité et assurent la sécurité des sessions de service en ligne. Ils ne contiennent aucun renseignement personnel ni financier, et ne sont pas sauvegardés indéfiniment pour un usage futur.

#### Personnalisation du site

Certains sites Web des sociétés Embark étudiant utilisent les fichiers témoins persistants comme moyen d'offrir aux visiteurs une expérience personnalisée en ligne.

# Comment on n'utilise pas les fichiers témoins

Bien que les fichiers témoins aient la possibilité d'accomplir diverses fonctions, les sites Web des sociétés Embark étudiant n'utilisent les fichiers témoins que lorsqu'ils offrent un avantage évident à nos clients. Ce qui suit décrit la façon dont les sites Web des sociétés Embark étudiant n'utilisent pas les fichiers témoins.

### Repérage de sites Web (quels sites vous visitez)



Les fichiers témoins et autres technologies de repérage ne sont pas employés pour suivre les habitudes de navigation des visiteurs après qu'ils aient quitté un site des sociétés Embark étudiant. En outre, les informations de localisation susceptibles d'être recueillies durant la visite d'un site des sociétés Embark étudiant ne seront pas exploitées à des fins promotionnelles.

### Nom d'utilisateur et mots de passe

Afin de renforcer la sécurité, les fichiers témoins ne servent pas à retenir vos noms d'utilisateurs et mots de passe lorsque vous visitez des pages Web hautement sécurisées. On vous demandera de fournir ces renseignements chaque fois que vous vous connectez à un site Web sécurisé de service en ligne.

Analyse globale attribuable à un compte individuel : les sociétés Embark étudiant n'associent aucune information collectée par le biais des fichiers témoins à vos renseignements personnels ou financiers.

## Maintien de renseignements personnels dans un fichier témoin

Les fichiers témoins ne peuvent être employés pour collecter des informations sensibles à propos de vous ou des données stockées dans votre ordinateur. Ces fichiers témoins ne sont pas conçus pour vous identifier personnellement. Ils sont plutôt destinés à améliorer la navigation et la sécurité de votre connexion.

Nous vous demanderons de nous soumettre vos renseignements personnels uniquement s'il est nécessaire pour vous fournir le service que vous sollicitez. De telles informations ne sont collectées qu'avec votre consentement et elles servent exclusivement aux besoins dont les raisons vous ont été décrites à l'origine.

## Quels sont vos choix relativement aux fichiers témoins

Si vous souhaitez naviguer sur les sites Web des sociétés Embark étudiant, vous pouvez le faire sans accepter les fichiers témoins (cookies). Cependant, vous devez comprendre que si vous optez pour le refus de ces fichiers témoins, certains sites Web des sociétés Embark étudiant risqueraient de ne pas fonctionner de façon correcte ou optimale, et il se peut que l'accès à certaines pages Web sécurisées vous soit refusé.

Les fichiers témoins sont largement utilisés sur l'Internet : la plupart des navigateurs Web sont configurés à l'origine pour les accepter automatiquement. Mais si vous préférez ne pas les accepter, vous pouvez régler les options de votre navigateur pour être averti lorsqu'un fichier témoin est sur le point d'être envoyé ou encore vous pouvez configurer votre navigateur de façon à refuser les fichiers témoins automatiquement. Si vous désirez en savoir plus sur la façon de régler les options des fichiers témoins, veuillez-vous rapporter à la documentation de votre navigateur ou à l'assistance en ligne.

# Commentaires et plaintes

Bien que nous acceptions volontiers tous les commentaires positifs que vous puissiez avoir, nous estimons tout aussi important pour nous de savoir si vous avez un problème, car nous souhaitons le règler et conserver votre confiance.

En même temps, nous utilisons vos remarques pour améliorer constamment la qualité des produits et services que nous offrons, à vous et aux autres clients.

Vous disposez de plusieurs moyens pour nous fournir des commentaires positifs ou pour exprimer vos préoccupations à propos de vos expériences avec un membre des sociétés Embark étudiant. Nous vous encourageons à communiquer avec nous, soit en personne, par téléphone, par la poste et par télécopie ou par courriel.

Cliquer ici pour déposer une plainte.

Cliquez ici pour être ajouté à la Liste des numéros de télécommunication exclus des sociétés Embark étudiant.



Cliquez ici pour être ajouté à la Liste des courriels exclus des sociétés Embark étudiant.

# Mis à jour de la présente politique

Nous pouvons mettre à jour ou modifier ces politiques de protection de la vie privée de temps à autre, en réponse à l'évolution des exigences réglementaires ou des pratiques d'affaires. Vous pouvez déterminer la date de la dernière mise à jour en vous reportant à la date de modification qui se trouve au bas de ce document.

Dernière mise à jour : 17 février 2023